Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 55 (1937)

Heft: 258

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Donnerstag, 4. November
1937

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 4 novembre
1937

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LV. Jahrgang — LVme année

Parait journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
La Vie économique

Supplemento mensile
La Vita economica

N° 258

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Rp.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 258

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Genossenschaft „Union" in Liq., Zug.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bolivie: Droits de douane.
France: Tarification douanière de fils et ficelles.
Niederlande: Verlängerung von Einfuhrbeschränkungen.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des 4¾ % Kassascheines der Kantonalbank von Bern von Fr. 1000, Serie Q, Nr. 22679, auf den Inhaber lautend, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 412¹)

Bern, den 11. Oktober 1937. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: Lehmann.

Der unbekannte Inhaber der Talons mit Coupons zu: 3 % Obligation Nr. 126015, Serie II, Staatsanleihen der Schweiz. Eidgenossenschaft vom 15. April 1903, per Fr. 500, mit Coupons per 15. Oktober 1932 und 15. April 1933; 3 % Obligation Nr. 171206, Anleihen der Schweiz. Bundesbahnen von 1903, per Fr. 500, mit Coupons Nrn. 58/62 vom 15. November 1932/15. November 1934, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 413¹)

Bern, den 11. Oktober 1937. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: Lehmann.

Der unbekannte Inhaber der 4 % Obligation der Eidg. Anleihe von 1934, Nr. 1701 per Fr. 5000, samt Coupons, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 414¹)

Bern, den 11. Oktober 1937. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: Lehmann.

Es wird vermisst: Gült, angegangen 1. Mai 1885, haltend Fr. 600.—, errichtet von Frau Marie Stalder-Zihlmann, haftend auf Heimwesen und Sömmerung «ober Gühn», in der Gemeinde Marbach; Zinser und Eigentümer der Pfandliegenschaft: Josef Unternährer, ober Gühn, Marbach.

Ein allfälliger Inhaber dieser Gült wird hiermit im Sinne von Art. 870 Z. G. B. aufgefordert, dieselbe innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt.

Entlebuch, den 30. Oktober 1937. (W 416¹)

Der Amtsgerichtspräsident:
Dr. J. Wicki.

Es werden vermisst:

1. Schuldbrief, Ziff. 17, G. B. Nr 694, haftend a. Kl. Streiff, Rigigasse, Küssnacht a. R., per Fr. 1500.—;
2. Kaufschuldbrief, Ziff. 65, G. B. Nr. 756, per Fr. 3463. 73, haftend auf Mittlertal des Ad. Niederberger.

Der unbekannte Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist seit dieser Publikation bei der Gerichtskanzlei Küssnacht a. R. zu melden ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde. (W 422³)

Küssnacht, den 4. November 1937.

Bezirksgerichtskanzlei Küssnacht (Schwyz).

Erste Publikation.

Es werden vermisst die provisorischen Zertifikate über insgesamt 500 Inhaber-Aktien der Handelsgesellschaft für Textilfabrikate, Schaffhausen, nämlich:

Cert. prov. Nr. 1 über 10 Aktien	=	10 Aktien
Cert. prov. Nr. 2 über 18 Zertifikate zu je 5 Aktien	=	90 Aktien
Cert. prov. Nr. 3 über 8 Zertifikate zu je 50 Aktien	=	400 Aktien

Zufolge Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 28. Oktober 1937 wird der unbekannte allfällige Inhaber der bezeichneten Aktien-Zertifikate aufgefordert, dieselben innerhalb Frist von sechs Monaten, vom Datum dieser Publikation an gerechnet, hierorts vorzulegen, ansonst ihre Amortisation ausgesprochen würde. (W 423)

Schaffhausen, den 2. November 1937.

Gerichtskanzlei Schaffhausen I. Instanz:
Ernst Sauter, Gerichtsschreiber.

Kraftloserklärungen — Annulations

Von den erstmals in Nr. 233 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 5. Oktober 1936 als vermisst aufgerufenen Aktientiteln der Spar- und Leihkasse Düdingen A. G., in Düdingen, sind die Nrn. 578 bis 597, 773, 841, 1748 bis 1757, 1886, 1969, 1983, 1986, 2420, 2527 bis 2566, 2782, 2929, 2930, innerhalb der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden und sie werden hiermit als kraftlos erklärt. (W 421)

Tafers, den 28. Oktober 1937.

Der Gerichtspräsident des Sensebezirks, in Tafers:
Spycher.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

Fabrikation und Verkauf von Türschonern. — 1937. 30. Oktober. Die Einzelfirma **Alvin Meier,** Fabrikation und Verkauf von Türschonern, in Biel (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1935, Seite 174), verzeigt Geschäftsdomizil am Dählenweg 8.

Möbelhandlung, Kolonialwaren, Tapezierwerkstätte. — 1. November. Inhaber der Einzelfirma **Jakob Bleuler,** in Biel, ist Jakob Bleuler, von Zollikon (Zürich), in Biel. Er steht mit seiner Ehefrau Franziska geb. Schafheitle unter dem Güterstand des alt-bernischen Rechtes. Möbelhandlung, Kolonialwaren und Tapezierwerkstätte. Madretschstrasse 17.

Hotel-Restaurant. — 1. November. Inhaber der Einzelfirma **Alex. Weyeneth-Leuenberger,** in Biel, ist Alexander Weyeneth, von Madretsch, in Biel. Betrieb des Hotel-Restaurant Madretscherhof. Madretschstrasse 2.

1. November. **Société de Transports Internationaux Transex S. A.,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in La Chaux-de-Fonds und Zweigniederlassung in Biel (S. H. A. B. Nr 112 vom 18. Mai 1937, Seite 1138). Albert Girardin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft wird nun einzig durch den Verwaltungsrat Marcel Wirz, der Einzelunterschrift führt, vertreten.

Bureau de Courtelary

1er novembre. La société anonyme **Fabrique de montres Moeris, Fritz Moeri, société anonyme (Moeris Watch Factory, Fritz Moeri Limited) (Moeris Uhrenfabrik, Fritz Moeri Aktiengesellschaft)** ayant son siège à St-Imier (F. o. s. du c. du 5 décembre 1935, n° 285, page 2970), fait inscrire que par suite de la dissolution de son mariage par le divorce prononcé par le Tribunal du district de Courtelary le 24 juin 1937, Suzanne Henry, originaire de Damphreux, secrétaire du conseil d'administration, porte dorénavant le nom de Suzanne Burtscher-Moeri. Suzanne Burtscher-Moeri continuera à engager la société en sa qualité d'administrateur par sa signature individuelle.

Bureau de Delémont

Chaussures. — 29 octobre. La raison **Veuve Alexandre Ghirardi,** achat et vente de chaussures, à Delémont (F. o. s. du c. du 20 septembre 1934, n° 220, page 2606), est radiée ensuite de remise de commerce.

Chaussures. — 29 octobre. Le chef de la maison **André Ghirardi,** à Delémont, est André Ghirardi, sujet italien, domicilié à Delémont. Commerce de chaussures. Rue des Moulins n° 2.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

27. Oktober. Aus dem Vorstand der **Käsereigenossenschaft Gartegg,** mit Sitz auf Gartegg, Gemeinde Langnau i. E. (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1935, Seite 1134), ist der Präsident Ernst Wüthrich ausgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu als Präsident gewählt Alfred Ramseier, von Mirchel, in Gartegg, Gemeinde Langnau i. E. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv.

28. Oktober. Die **Ersparniskasse des Amtsbezirks Signau,** Genossenschaft mit Sitz in Langnau i. E. (S. H. A. B. Nr. 86 vom 12. April 1927, Seite 673), erteilt Kollektivprokura an Karl Remund, des Karl, von Ferenbalm, wohnhaft in Langnau i. E. Derselbe zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Zug — Zoug — Zugo

Radio. — 1937. 28. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Liniger & Bosshardt,** Handel mit Radioapparaten, in Cham (S. H. A. B. Nr. 144 vom 23. Juni 1936, Seite 1522), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Ernst Liniger», in Cham.

Inhaber der Firma **Ernst Liniger**, in Cham, ist Ernst Liniger, von Nottwil (Luzern), in Cham. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Liniger & Bosshardt», in Cham. Installation und Handel mit Radioapparaten. Sinserstrasse.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

Apotheke, Drogerie. — 1937. 29. Oktober. In die Kollektivgesellschaft **Kaiser & Co.**, Emmenapotheke und Drogerie, in Biberist (S. H. A. B. Nr. 247 vom 22. Oktober 1935, Seite 2610), ist Bertha Gygax, geb. Käch, Ehefrau des Hans Gygax, von Scheberg, in Solothurn, mit dessen Zustimmung als weitere Gesellschafterin eingetreten. Sie führt wie die übrigen Gesellschafter die Einzelunterschrift. Die Gesellschafterin Dora Kaisor heisst infolge Verehelichung nun Dora Derendinger, geb. Kaiser, ist Bürgerin von Lüterkofen (Solothurn) und wohnt in Biberist.

Metzgerei. — 2. November. Die Firma **Walter Pauli**, Gross- und Kleinmetzgerei, in Derendingen (S. H. A. B. Nr. 257 vom 4. November 1931, Seite 2344), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bureau Olten-Gösgen

30. Oktober. **Emil Scheuker, Storenfabrik**, in Schönenwerd, Fabrikation von Marquisen und Rouleaux (Storen) (S. H. A. B. Nr. 175 vom 30. Juli 1934, Seite 2122). Das Amtsgericht Olten-Gösgen hat mit Urteil vom 21. August 1937 und Ergäuzungsurteil vom 10. September 1937 den Nachlassvertrag mit Abtretung aller Aktiven bestätigt und eine Liquidationskommission bestellt aus folgenden Mitgliedern: Paul Meier, von und in Niedergösgen, als Vorsitzender; Hugo Schnell, von und in Burgdorf; Karl Suter, von Kölliken, in Schönenwerd; Walter von Däniken, von Obererlinsbach, in Niedergösgen, und Hans Eggimann, von Gondiswil, in Olten. Der Vorsitzende Paul Meier führt als Liquidator allein die Unterschrift. Dem bisherigen Firmainhaber Emil Schenker ist die Vertretungsbefugnis entzogen worden und seine Unterschriftsberechtigung ist daher erloschen. Bureau: Advokaturbureau Dr. W. Döbeli, Schönenwerd.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Bäckerei, Konditorei. — 1937. 30. Oktober. Die Firma **Frau Surber-Häberli**, Bäckerei-Konditorei, in Neuhausen (S. H. A. B. Nr. 44 vom 22. Februar 1929, Seite 374), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Spezereien. — 1. November. Die Firma **Ziegler-Hangartner**, Spezereiwarenhandlung, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 68 vom 22. März 1934, Seite 750), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Beteiligungen. — 2. November. **Tela A.-G. (Tela S. A.)**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Schaffhausen, Beteiligung an industriellen Unternehmungen aller Art, insbesondere an solchen der Textilbranche (S. H. A. B. Nr. 91 vom 19. April 1930, Seite 837). Das Domizil der Gesellschaft befindet sich nunmehr am Platz Nr. 13, Haus «zur Fels» (Advokaturbureau Dres. L. Peyer-Reinhart und Bernhard Peyer).

Beteiligungen. — 2. November. **Valida A.-G. (Valida S. A.) (Valida Ltd.)**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Schaffhausen, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Anlagen usw. (S. H. A. B. Nr. 302 vom 26. Dezember 1933, Seite 3073). Das Domizil der Gesellschaft befindet sich nunmehr am Platz Nr. 13, Haus «zur Fels» (Advokaturbureau Dres. L. Peyer-Reinhart und Bernhard Peyer).

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Chemische Produkte. — 1937. 30. Oktober. Inhaber der Firma **Karl Nussbaumer**, in St. Gallen C., ist Ernst Heinrich Karl Nussbaumer, von Neukirch an der Thur, in St. Gallen C. Fabrikation und Handel in chemischen Produkten; Augustinergasse 15.

Bauschlosserei. — 30. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Georg Bullinger's Söhne**, Mechanische Bauschlosserei, in Sankt Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1934, Seite 158), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «W. & K. Bullinger» erloschen.

Wilhelm Bullinger und Kurt Bullinger, beide von und in St. Gallen, letzterer weil minderjährig, vertreten durch dessen Beistand Willi Weishaupt, von und in St. Gallen, haben unter der Firma **W. & K. Bullinger**, in St. Gallen, mit Zustimmung des Waisenamtes St. Gallen, vom 22. September 1937, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1937 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Georg Bullinger's Söhne». Der Gesellschafter Wilhelm Bullinger zeichnet für die Gesellschaft ausschliesslich allein. Mechanische Bauschlosserei; Unterer Graben 58.

30. Oktober. **Darlehenskasse Quarten**, Genossenschaft, mit Sitz in Quarten (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1934, Seite 1973). Berthold Hug ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt Anton Baumer, von Quarten, in Mols-Quarten. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem andern Vorstandsmitglied.

30. Oktober. Die Firma **Rudolf Tischhauser, Papierhof Buchs (St. G.)**, Bureauartikel, Etikettenfabrikation, Buchdruckerei, in Buchs (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1935, Seite 175), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Caffè. — 1937. 2 novembre. La ditta **Maria Supersax-Jacchini**, in Lugano, esercizio di un caffè (F. u. s. di c. del 4 gennaio 1934, pag. 16), viene cancellata per cessione di azienda.

Distretto di Mendrisio

Trasporti. — 13 ottobre. Società in nome collettivo **Jacky Maeder & Co.**, trasporti internazionali, con sede in Basilea e succursale a Chiasso (F. u. s. di c. del 28 settembre 1920, n° 247, pag. 1851, e dell'8 febbraio 1937, n° 31, pag. 291). I soci Albert Maeder-Burkhalter e Hans Gysin-David, causa decesso, non fanno più parte della società. Il socio Paul Jacky-Moerch si chiama ora Paul Jacky-Kurtz.

Mercerie. — 28 ottobre. La ditta individuale **Rossi Chiarina**, negozio di mercerie, in Arzo (F. u. s. di c. del 16 marzo 1937, n° 63, pag. 700), notifica che in seguito al matrimonio con Giovanni De-Carli, la denominazione della sua ditta è: **De-Carli Chiarina nata Rossi**. Il marito a dato il consenso prescritto dall'articolo n° 7 C. C.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

1937. 15 octobre. La **Parqueterie d'Aigle**, société anonyme dont le siège est à Aigle (F. o. s. du c. du 21 octobre 1937, n° 246, page 2356), a, dans son assemblée générale du 21 septembre 1937, revisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits actuellement inscrits dans le registre du commerce et publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce du 21 juillet 1934 et 9 janvier 1936. Le capital social de 700,000 fr. a été réduit à 280,000 fr. par la réduction à 100 fr. du nominal de chacune des 2800 actions de 250 fr. anciennes, devenues actions ordinaires. Ensuite ce capital réduit a été porté à 900,000 fr., par l'émission de 2480 actions privilégiées de 250 fr. chacune, données en paiement des obligations de l'emprunt hypothécaire de 620,000 fr. dû par la société. Toutes les actions sont au porteur et entièrement libérées.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

Participations financières. — 1937. 2 novembre. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, la société **Remad S. A.**, société anonyme établie à Monthey (F. o. s. du c. du 28 janvier 1937, page 209), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 29 octobre 1937 porté son capital de 500,000 fr. à 750,000 fr. par l'émission de 250 actions nouvelles, de 1000 fr. chacune, au porteur, libérées du cinquième de leur montant. Le capital social actuel est donc de 750,000 fr., divisé en 750 actions au porteur de 1000 fr. chacune. Sur ce capital un montant de 150,000 fr. a été versé. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Genf — Genève — Ginevra

Café, épicerie. — 1937. 30 octobre. La maison **Martin-Fierd**, exploitation d'un café, à Genève (F. o. s. du c. du 5 mars 1936, page 547), exploite en outre un commerce d'épicerie, avec local: Rue Carteret 24.

Fabrique dependants, couronnes etanneaux etc. — 30 octobre. **J. A. Chatelain, société anonyme**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 mai 1926, page 976). Les locaux de la société sont transférés: Rue des Falaises 2.

Mercerie. — 30 octobre. La maison **Barozzi Eufrosia**, aux Acacias (Genève) (F. o. s. du c. du 3 avril 1936, page 823), a remis son commerce d'épicerie et ne conserve que sa mercerie. Dès lors, n'étant plus soumise à l'inscription (art. 54 de l'Ordonnance sur le registre du commerce), la maison est radiée sur sa demande.

30 octobre. **Société Immobilière Le Salève**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 4 mars 1936, page 542). Marius Bissat, de et à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux.

30 octobre. **Société Immobilière Communale B**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 10 juin 1937, page 1343). Angelo Maulini, de Veyrier, à Pinchat (Veyrier), a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux, en remplacement de Mariette Ricca-Fortis, démissionnaire, laquelle est radiée et ses pouvoirs éteints.

30 octobre. **Société Immobilière Ancienne**, société anonyme dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 10 juin 1936, page 1415). Marcel Unger, de et à Genève, a été nommé seul administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement de Roger Egger, démisionnaire, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Adresse de la société: Rue du Rhône 42 (régie Roger Egger).

30 octobre. La **Société Immobilière de la Boisserette**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 octobre 1933, page 2508), a porté son conseil d'administration à 3 membres qui sont: Antoine Fortis (inscrit), nommé président; Marius Bissat, secrétaire, de et à Genève, et Angelo Maulini, de Veyrier, à Pinchat (Veyrier), lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs d'Antoine Fortis sont modifiés en conséquence. Adresse de la société: Route de Malagnou 77, chez Antoine Fortis.

30 octobre. La **Société Immobilière du Chemin de la Boisserette B**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 octobre 1933, page 2508), a porté son conseil d'administration à 3 membres qui sont: Antoine Fortis (inscrit), nommé président; Marius Bissat, secrétaire, et et à Genève, et Angelo Maulini, de Veyrier, à Pinchat (Veyrier), lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs d'Antoine Fortis sont modifiés en conséquence. Adresse de la société: Route de Malagnou 77, chez Antoine Fortis.

30 octobre. La **Société Immobilière du Chemin de la Boisserette C**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 27 octobre 1933, page 2508), a porté son conseil d'administration à 3 membres qui sont: Antoine Fortis (inscrit), nommé président, Marius Bissat, secrétaire, de et à Genève, et Angelo Maulini, de Veyrier, à Pinchat (Veyrier), lesquels signent collectivement à deux. Les pouvoirs d'Antoine Fortis, sont modifiés en conséquence. Adresse de la société: Route de Malagnou 77, chez Antoine Fortis.

30 octobre. La **Société Immobilière Les Rives du Léman**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 4 juillet 1916, page 1060), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 26 octobre 1937, nommé aux fonctions de seul administrateur, Paul Murith, de Morlon et Gruyère (Fribourg) et Genève, à Genève, lequel engagera la société par sa signature individuelle. Jules Deshusses, administrateur démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue de l'Université 6 (bureaux de Charles Perreau S. A.).

30 octobre. Dans son assemblée générale ordinaire du 22 octobre 1937, dont procès-verbal authentique a été dressé par Me Edmond Charles Binet, notaire, à Genève, la **Compagnie des Compteurs S. A.**, société anonyme dont le siège est à Châtelaine (Vernier) (F. o. s. du c. du 9 juillet 1935, page 1766), a pris acte de la démission d'Ernest Chamon, administrateur et président du conseil d'administration, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Le seul administrateur restant Laurent Pagan, qui est en outre inscrit comme directeur de la société, exerce donc seul la signature sociale.

Hôtel-café-restaurant. — 30 octobre. **Spring**, exploitation d'un hôtel-café-restaurant, à Versoix (F. o. s. du c. du 18 octobre 1937, page 2332). La procédure de faillite ouverte contre la succession répudiée du titulaire, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du 28 octobre 1937. La raison est radiée d'office.

Genossenschaft „Union" in Liq., Zug

Schuldenruf

Die Generalversammlung vom 6. Oktober a. c. hat die Liquidation beschlossen und den Unterzeichneten zum Liquidator ernannt (vergl. Sch. H. A. B. Nr. 253). Die Gläubiger dieser Genossenschaft werden daher ersucht, ihre Forderungen bis zum **30. November a. c.** beim Liquidator anzumelden. (A. A. 175[3])

Genossenschaft „Union" in Liq.

Der Liquidator:

Rechtsanwalt Dr. **F. Schöni**, Pelikanstrasse 2, **Zürich 1.**

Compagnie d'Assistance et de Protection Juridique pour les Usagers de la Route S. A., C. A. P., Genève

Bilan au 31 décembre 1936

Actif

Fr.	Ct.	
50,000	—	Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales.
129,806	25	Valeurs mobilières.
24,400	93	Avoirs en banques, chèques postaux, caisse.
74,771	95	Avoirs auprès d'agents et d'assurés.
751	20	Prorata d'interêts et loyers.
1	—	Mobilier et matériel.
20,381	29	Autre actif et débiteurs divers.
1	—	Frais de constitution.
		(V. G. 55)
300,113	62	

Passif

	Fr.	Ct.
Capital social	100,000	—
Réserve statutaire	1,000	—
Provision pour risques en cours, réassurances déduites	135,758	25
Provision pour sinistres à régler, réassurances déduites	28,000	—
Autre passif et créditeurs divers	17,945	54
Articles compensateurs:		
Réserve pour provisions et créances douteuses	15,600	—
Bénéfice	1,809	83
	300,113	62

Genève, 17 juin 1937.

Compagnie d'Assistance et de Protection Juridique pour les Usagers de la Route S. A. „C A P"
C. Huguenin. F. Hodel.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Bolivie — Droits de douane

Aux termes d'un décret du 14 octobre, communiqué par le Consulat général de Suisse à La Paz, le Gouvernement bolivien a abaissé les droits de douane des rubriques ci-après du tarif d'importation bolivien:

Numéros du tarif	Désignation des marchandises	Unité de perception	Droits de douane en Bolivianos nouveaux	Droits de douane en Bolivianos anciens
214	Aniline et teintures semblables, dérivées du charbon minéral et toutes les couleurs chimiques destinées à la teinturerie et à l'industrie textile. . . . . (l'option ad valorem étant supprimée.)	kg brut	0.50	1.—
297 c	Produits chimiques non dénommés, employés exclusivement dans les industries	ad valorem	5 %	10 %
459	Machines pour travailler les routes . . .	ad valorem	libres	2 %
478	Machines pour la fabrication des cigares et cigarettes	ad valorem	2 %	10 %
487	Machines pour l'industrie textile, de toutes sortes, pour la fabrication de dragées, chocolat, savon, pâtes alimentaires et en général pour la préparation d'articles alimentaires; machines pour cordonnerie, tannerie, pour l'industrie des cuirs, pour la fabrication des papier, carton et manufactures de ces matériaux, pour l'industrie du verre, cristaux, céramique, porcelaine, traitement et manufacture de gomme, machines en général pour l'industrie métallurgique, pour la préparation de produits chimiques, pièces de rechange et accessoires pour les mêmes	ad valorem	2 %	10 %
659	Filés de coton de n'importe quel numéro, écrus, teints ou blanchis	100 kg brut	8.00	20.—
792 b	Filés de laine, tordus ou non, de n'importe quel numéro, lavés, blanchis ou teints	100 kg brut	8.00	150.—
818	Bourre de soie, naturelle, artificielle ou ou végétale en branche ou déchets de ces matériaux	100 kg brut	4.—	300.—
823	Filés de soie artificielle naturelle ou végétale, tordus ou non, de n'importe quel numéro, blanchis ou teints, propres pour les industries textiles et non pour coudre ou broder, avec emballage immédiat	le kg	1.—	3.50

Les droits qui précèdent sont sujets aux majorations pour différence de change, conformément au décret du 1er juillet 1936 (v. Feuille officielle suisse du commerce n° 164 du 16 juillet 1936), ainsi qu'aux majorations additionnelles inhérentes à l'importation. 258. 4. 11. 37.

France — Tarification douanière de fils et ficelles[1])

La Division fédérale du commerce, à Berne, signale, à toutes fins utiles, aux exportateurs qu'il résulte d'un rectificatif publié au Journal Officiel du 29 octobre 1937 que les ficelles ou fils polis, simples ou retors, à simple torsion, blanchis ou teints, en pelotes, mesurant au kilogramme plus de 4000 mètres de longueur réelle, sont assujettis aux droits des ficelles ou fils polis, à simple torsion, de plus de 4000 mètres, écrus, en pelotes, augmentés de 25 % et non pas, comme il a été publié par erreur, aux droits des mêmes articles mais en écheveaux augmentés de 25 %.

[1]) Voir Feuille officielle suisse du commerce n° 255 du 1er novembre 1937.
258. 4. 11. 37.

Niederlande — Verlängerung von Einfuhrbeschränkungen

Laut Bericht der Schweizerischen Gesandtschaft im Haag ist die Geltungsdauer nachstehender Einfuhrbeschränkungen durch königliche Beschlüsse für die Dauer eines Jahres, d. h. vom 1. November 1937 bis 31. Oktober 1938 verlängert worden:

1. Tricotagen, d. h. Kleider und Unterkleider, gestrickt oder aus Tricotstoffen angefertigt, sofern nicht aus gummierten Stoffen angefertigt, andere als Strümpfe und Socken.

Das Kontingent beträgt wie bisher 40 % des in den Jahren 1929, 1930 und 1931 eingeführten mittleren Bruttogewichtes.

Die nachstehend aufgeführten Artikel fallen laut einer Verfügung des Wirtschaftsministers nicht unter die vorstehende Kontingentierung:

Korsettleibchen, die an die Stelle von Korsetten treten können,
Damenkleider (aus einem Stück),
Kimonos,
Mützen,
Peignoirs,
Strandpyjamas,
Muster ohne Handelswert, die für Rechnung eines in Holland wohnenden oder niedergelassenen Auftraggebers im Ausland angefertigt worden sind.

2. a) geschweisste Röhren aus Eisen und Stahl (sowohl mit sichtbarem als auch mit unsichtbarem Verbindungsstück), mit einem äussern Durchmesser bis und mit 61 mm (bisher 60 mm);

b) nahtlose Röhren aus Eisen und Stahl, mit einem äussern Durchmesser von 20 bis und mit 61 mm (bisher 20 bis und mit 60 mm).

Die Kontingente betragen wie bisher

für Kategorie «a»: 50 % des zweifachen Bruttogewichts der im Zeitabschnitt vom 1. Januar 1935 bis 1. Juli 1935 eingeführten Waren (n. a. W. 100 % der Einfuhr während des vorgenannten Zeitabschnittes);

für Kategorie «b»: 60 % des im Jahre 1934 eingeführten Bruttogewichts.

Laut einer Verfügung des Wirtschaftsministers unterliegen die nachstehend aufgeführten Waren nicht der Einfuhrbeschränkung:

ad «a»: Gebrauchte geschweisste Röhren aus Eisen und Stahl, Hilfsstücke für geschweisste Röhren aus Eisen und Stahl, wie Sockel, Kniee, T-Stücke, Kreuzstücke, Gabelstücke, gebogene Stücke und Deckel, Präzisionsröhren (nachgezogene Röhren), verchromte, vernickelte, verzinnte und verkupferte Röhren aus Eisen und Stahl.

Muster ohne Handelswert, die für Rechnung eines in Holland wohnenden oder niedergelassenen Auftraggebers im Ausland angefertigt worden sind.

ad «b»: Glatte Stahlröhren laut den niederländischen Normalblättern N 235 und N 256 (dünnwandige und dickwandige Feuerröhren);
Präzisionsröhren (nachgezogene Röhren);
Verchromte, vernickelte, verzinnte und verkupferte Röhren;
Hilfsstücke für nahtlose Röhren aus Eisen und Stahl, wie Sockel, Kniee, T-Stücke, Kreuzstücke, Gabelstücke, gebogene Stücke und Deckel;
Gebrauchte Röhren;
Profilierte Röhren (neu hinzugekommen);
Muster ohne Handelswert, die für Rechnung eines in Holland wohnenden oder niedergelassenen Auftraggebers im Ausland angefertigt worden sind.

Der Wirtschaftsminister ist befugt, ausser den vorgenannten Grundkontingenten für die Einfuhr aus näher von ihm zu bezeichnenden Ländern noch besondere Kontingente festzusetzen.

Bei der Einfuhr der Waren muss ein von der zuständigen Stelle ausgefertigtes Ursprungszeugnis vorgelegt werden. Postpakete, die nicht für den Handel bestimmt sind, werden von dieser Vorschrift nicht berührt.
258. 4. 11. 37.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 4. November an — Cours de réduction dès le 4 novembre

Belgien Fr. 73. 50; Dänemark Fr. 96. 30; Deutschland Fr. 174. 45: für Fr. 1000. — und mehr Fr. 174. 40; Frankreich Fr. 14. 66; Italien Fr. 23. 20; Japan Fr. 126. 50; Jugoslawien Fr. 10. 10; Luxemburg Fr. 18. 35; Marokko Fr. 14. 66; Niederlande Fr. 239. 90; Oesterreich Fr. 82. —; Schweden Fr. 111. 20; Tschechoslowakei Fr. 15. 24; Tunesien Fr. 14. 66; Ungarn Fr. 85. 86; Grossbritannien und Irland Fr. 21. 55.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Redaktion:

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

Sammelverkehr aus Deutschland:
2 mal wöchentlich ab **Berlin, Hamburg, Leipzig, Düsseldorf, Hagen, Hannover, Stuttgart, Nürnberg, Reichenbach i/V., Gera/Thür. Reutlingen, Lichtenfels, Antwerpen** u. s. w.

Danzas & Co. Schaffhausen
Telefone 12.85, 12.86
189-1

Den Herren **GESCHÄFTSREISENDEN** empfehlen wir unser erstkl. geführtes grosses

Spezialitäten-„Restaurant"

Feldschlösschen-Ausschank. Bescheidene Preise. Garage. 473

Hotel Aarauerhof Aarau

Bahnhof-Nähe. **E. Balmer.**

DAS GUTE HOTEL

OLTEN HOTEL SCHWEIZERHOF

erstes Haus, direkt bei Bahnhof und Post, frei an der Aare gelegen. Verschiedene Säle für alle Versammlungen und Anlässe (bis 1000 Personen fassend). Restaurant und Keller vorzüglich.

Es empfiehlt sich bestens **E. N. Caviezel-Hirt,** früher Grand Hotel Engadiner Kulm St. Moritz und Neues Hotel Hirschen, St. Gallen. 2775

RESTAURANT

HOTEL SCHWEIZERHOF BERN

Bequeme Konferenzzimmer | PREISE zeitgemäss bescheiden | Treffpunkt der Geschäftswelt

6-8 **H. Schüpbach,** Dir.

Vermahlungen im Lohn

von sämtl. Produkten, wie **Futterwaren, Drogen, Gewürzen, Nahrungsmittel** etc.

W. Hahn A.-G., Mahlwerke, 23 St. Albantal Basel 2777

Locaux industriels à louer

600 m² (éventuellement davantage) de beaux locaux industriels clairs et chauffés dans belle situation à **Bienne** sont à louer.

Intermédiaires pas désirés. — Faire offres sous chiffre N 22133 U à Publicitas Bienne.

2727

Mehrleistung!

Jetzt wollen Sie schlechte Jahre einholen und die Unkosten auch bei steigendem Umsatz klein halten.

RUF-ORGANISATION

Löwenstrasse 19
Telephon 57.680
ZÜRICH

ergibt Mehrleistung ohne Mehraufwand.

J. VERON, GRAUER & Cie. A.G.

Grenzspediteur u. internationale Sammelverkehre

BASEL und **GENF** 2439

Basel, Küchengasse 16 — Tel.: Vérongrauer — Tel. 21.654

RÜEGG-NÄGELI

ERGA

BAHNHOFSTRASSE 22 ZÜRICH · TEL 33 708 OB PARADEPLATZ

Kein Risiko! Darum UNION Einmauer-Kassen

UNION Kassenfabrik A.G. Zürich Gemeinderstr. 36

Haben Sie

in Ihrem Reklame-Plan auch das Schweiz. Handelsamtsblatt berücksichtigt?

Wenn nicht, empfiehlt es sich, das Versäumte nachzuholen.

Maschinenfabrik Oerlikon, Zürich-Oerlikon

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Oktober 1937 haben die Aktionäre die Herabsetzung des Gesellschaftskapitals von Fr. 16,000,000.— auf Fr. 14,000,000.— und des Nennwertes der Aktien von Fr. 400.— auf Fr. 350.—, unter Barrückzahlung von Fr. 50.— pro Aktie, beschlossen. Gemäss Art. 733 des Schweizerischen Obligationenrechtes können die Gläubiger, binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung dieses Beschlusses im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. 2765

Zürich-Oerlikon, den 30. Oktober 1937.

Der Verwaltungsrat.

Maschinenfabrik Oerlikon

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 25. November 1937, vormitt. 11 Uhr im Zunfthaus zur Meise, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Rechnung über das verflossene Geschäftsjahr; Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle; Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat, Direktion und Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates auf Zuweisung von Fr. 2,000,000.— für Zwecke der Personalfürsorge und betreffend Verwendung des Aktivsaldos der Gewinn- und Verlustrechnung.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung gemäss § 13, lit. e, der Statuten.
5. Besetzung der Kontrollstelle.

Rechnung und Revisionsbericht liegen vom 10. November an im Verwaltungsgebäude in Oerlikon zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Stimmkarten für die Generalversammlung werden vom 15. bis und mit 22. November gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz an unserer Kasse in Oerlikon, bei sämtlichen Sitzen und Zweigniederlassungen der Schweizerischen Kreditanstalt, des Schweizerischen Bankvereins, der Eidgenössischen Bank A.-G. und bei den Herren Julius Bär & Cie., in Zürich, verabfolgt. (10432 Z) 2764 i

Zürich-Oerlikon, den 30. Oktober 1937.

Der Verwaltungsrat.

Schweiz. Schälmühle Emil Zwicky, Aktiengesellschaft

Hasli-Wigoltingen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 16. November 1937, 3 Uhr im Bureau der Gesellschaft in Müllheim-Wigoltingen

TRAKTANDEN:

1. Vorlage der Jahresrechnung, abgeschlossen per 30. Juni 1937 und Bericht des Verwaltungsrates.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung; Beschlussfassung betreffend das Jahresergebnis; Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, Revisionsbericht, sowie Geschäftsbericht nebst Antrag über die Verwendung des Reingewinns liegen im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf, woselbst die Aktionäre gegen Ausweis über ihren Aktienbesitz bis spätestens Samstag, den 13. November 1937, die Stimmrechtsausweise beziehen können. 2770 i

Müllheim-Wigoltingen, den 2. November 1937.

Der Verwaltungsrat.

Onima A. G., Glarus

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 20. November 1937, nachmittags 3⁰⁰ Uhr, im Hotel Glarnerhof, Glarus

TRAKTANDEN: 1. Vorlage und Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1936/37, sowie des Revisorenberichtes. 2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses. 3. Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat. 4. Verwaltungsratswahlen. 5. Wahl der Kontrollstelle. (OF 26973 Z) 2774.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen ab 10. crt. zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft auf, wo auch Eintrittskarten bis und mit 17. November bezogen werden können.

Glarus, den 3. November 1937. **Der Verwaltungsrat.**

Pris A. G., Glarus

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 20. November 1937, nachmittags 3¹⁵ Uhr, im Hotel Glarnerhof, Glarus

TRAKTANDEN: 1. Vorlage und Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1936/37, sowie des Revisorenberichtes. 2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses. 3. Dechargeerteilung an den Verwaltungsrat. 4. Verwaltungsratswahlen. 5. Wahl der Kontrollstelle. (OF 26972 Z) 2772

Jahresbericht, Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen zur Einsicht der Aktionäre im Büro der Gesellschaft auf, wo auch Eintrittskarten bis und mit 17. November bezogen werden können.

Glarus, den 3. November 1937. **Der Verwaltungsrat.**

Banque de Bilbao en Suisse S. A. Genève

Assemblée générale extraordinaire

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le **29 novembre 1937, à 15 h. 30,** dans les **locaux de la Chambre de Commerce de Genève,** 8, rue Petitot, **Genève,** avec l'ordre du jour suivant: (40385 x) 2776

Modification des Statuts pour les mettre en harmonie avec les nouvelles dispositions du Code des Obligations.

Pour assister et voter à l'assemblée, MM. les porteurs d'actions devront déposer leurs titres, accompagnés d'un bordereau numérique, avant le 25 novembre 1937, de 10 heures à midi et de 14 à 16 heures, dans les caisses de la Société, 4, Rue du Grutli, qui leur délivrera les cartes d'admission. **Le Conseil d'administration.**

Laboratoires Sauter S. A. Genève

Le dividende pour l'exercice 1936/37

est payable dès le 3 novembre 1937 à notre caisse ou à celle de la Société de Banque Suisse, 2, rue de la Confédération, à Genève contre remise des coupons N° 1 et N° 8, sous déduction de l'impôt fédéral sur les coupons de 6 %. (9996 x) 2778

Genève, le 3 novembre 1937.

Zuerst die Inserate lesen

Durch Inserate lesen kam mancher auf Einfälle, die ihm Vorteile sicherten.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne